

KARTA PRODUKTU (KTP) / PRODUCT SPECIFICATIONS (KTP)

NAZWA PRODUKTU / PRODUCT NAME:

5551 GOUJONS Z KURCZAKA /

5551 CHICKEN GOUJONS

Wydanie Nr / Issue No. **9 K 03.12.18**

Anuluje wydanie Nr / Cancels edition No. **8 K 08.05.18**

Obowiązuje od / Effective date: **03.12.2018**

	Stanowisko / Position	Imię i nazwisko / Name and surname	Data / date	Podpis / signature
Opracował / Developed the document	Technolog / Technologist	Karolina Ksyta	03.12.2018	
Sprawdził/ Zatwierdził / Checked / Approved	p.o Główny Technolog / p.r Leading Technologist	Agata Strebejko	03.12.2018	

PRODUKT / MARKA/ INDEKS / PRODUCT / BRAND / INDEX	POŁĘDWICZKI / GOUJONS
I INDEKS SAP/INDEKS SWR/NAZWA INDEKSU INDEX SAP/INDEX SWR/ NAME OF INDEX	4015057/55514030 KK POL.PAN.REVO1KGWOR 10STKT MRRO AQUILA 4015104/55514031 KK POL.PAN.REVO 1KGWOR 10STKT MR KR 4015573/55514033 KK POL.PAN.REVO 1KGWOR 10STKT MR SK 4015445/55514034 KK POL.PAN.REVO 1KGWOR 10STKT MR EE 4015813/55514035 KK POL.PAN.REVO1KGWOR 10STKTMRRO AGRIROM 4016597/55514036 KK POL.PAN.REVO 500GWOR 8STKTMR RO 4017656/55514037 KK POL.PAN.REVO 1KGWOR 10STKT MR DSL HAL 4017979/55514038 KK POL.PAN.REVO 1KGWOR 10STKT MR SF HAL 4018235/55514039 KK POL.PAN.REVO 1KGWOR 10STKT MR LTLVEE 4018604/55514040 KK POL.PAN.REVO 2.5KGWOR2STKT MR HT HAL 4018699/55514041 KK POL.PAN.REVO 500GWOR 8STKTM LT/LV/EE 4018700/55514042 KK POL.PAN.REVO 500GWOR 8STKTM SK 4018774/55514043 KK POL.PAN.REVO 1KGWOR10STKTHALMR NESMA 4019122/55514044 KK POL.PAN.REVO1KGWOR 10STKT MR HU 4019234/55514045 KK POL.PAN.REVO 2.5KGWOR2STKT MR HTHALII
OPIS / ZASZERELOWANIE DESCRIPTION / CLASSIFICATION	Z połączonych kawałków fileta z piersi kurczaka, formowane, panierowane, smażone, pieczone, głęboko mrożone Produkt sporządzony z kawałków fileta z piersi kurczaka z dodatkiem dozwolonych substancji dodatkowych, otoczony mieszaniną drobnoziarnistego panieru i płatków kukurydźnianych; zewnętrzna barwa wyrobu złota do ciemno złotej; Masa zamrożonej polędwiczki w przedziale od 31 – 34g (80)%. Polędwiczki z poza przedziału (poniżej 31g; powyżej 33g) stanowią 20%. Pakowanie po 1 kg w folie bezbarwne lub po 0,5kg w folie z nadrukiem. Wymiary opakowania określa receptura. W opakowaniu dopuszcza się ok 5% polędwiczek połamanych oraz obsypany panier. Formed from chicken breast fillet, breaded, fried, cooked, deep frozen. Product made of chicken breast fillet pieces with the addition of permitted additives, coated with a mixture of fine breadcrumbs and corn flakes; external colour of the product: golden to dark golden. Weight of frozen goujons: between 31-34g. Between 31-34g – 80%. The goujons below 31g and over 34g - 20%. Packaging: 1 kg per pack in transparent film or 0,5kg per pack in printed film. Packaging size is determined by packaging recipe. Up to 5% goujons broken or without coating allowable.
PRZEZNACZENIE KONSUMENCKIE / PURPOSE OF CONSUMER	Wszystkie grupy konsumenckie*, poza niemowlętami oraz osobami uczulonymi na składniki alergenne wymienione w składzie. Produkt mrożony przeznaczony po spożyciu po rozmrożeniu, ponownie nie zamrażać. Nie spożywać po terminie przydatności do spożycia. <i>* Określenie wszystkie grupy konsumenckie odnosi się do dzieci, młodzieży, osób dorosłych i</i>

KARTA PRODUKTU (KTP) / PRODUCT SPECIFICATIONS (KTP)

NAZWA PRODUKTU / PRODUCT NAME:

5551 GOUJONS Z KURCZAKA /

5551 CHICKEN GOUJONS

Wydanie Nr / Issue No. 9 K 03.12.18

Anuluje wydanie Nr / Cancels edition No. 8 K 08.05.18

Obowiązuje od / Effective date: 03.12.2018

	<i>starszych. Nie jest żywnością specjalnego przeznaczenia. Przed spożyciem produktu należy zapoznać się z treścią etykiety.</i> All consumer groups* except for infants and persons allergic to the allergens specified in the ingredients. Frozen product intended for consumption after defrosting, do not refreeze. Do not consume after expiry date. <i>* The term all consumer groups refers to children, teenagers, adults and the elderly. The product is not considered food for special nutritional use. Before consumption review the label.</i>
OPIS / CECHY ORGANOLEPTYCZNE DESCRIPTION / ORGANOLEPTIC FEATURES	WYGLĄD POWIERZCHNI: zewnętrzna barwa wyrobu (panieru) złota do ciemno złotej. Dopuszczalna ciemniejsza barwa na brzegach produktu i końcach wystającego ponad powierzchnię produktu panieru. Dopuszczalne niewielkie powierzchnie do średnicy 1,5cm nie pokryte panierem – max 3 na jednej połędwiczce SURFACE APPEARANCE: external colour of the product (coating): golden to dark golden. Darker colour on the edges and the ends of the product poking above the coating surface is permissible. Small areas up to 1.5 cm in diameter without coating – max. up to 3 on one goujons are permissible.

	WYGLĄD NA PRZEKROJU: widoczny składnik mięsny o barwie szaro-kremowej i otaczający z wszystkich stron panier./ APPEARANCE IN SECTION: visible meat component, greyish - cream and coating surrounding it from all sides.
	KONSYSTENCJA: konsystencja soczysta/ TEXTURE: juicy
	PROFIL SMAKU I ZAPACHU: NA ZIMNO i NA CIEPŁO: Smak i zapach charakterystyczny dla wyrobu smażonego i pieczonego oraz zastosowanych przypraw i dodatków./ The taste profile: COLD and HEAT: Taste and smell characteristic of fried and cooked product and the used spices and additives

WARTOŚĆ ODŻYWCZA NUTRITIONAL VALUE	RODZAJ OZNACZENIA / PARAMETRU / TYPE OF DESIGNATION / PARAMETER	g w 100 g / g in 100g	Nie mniej niż / No less than	Nie więcej niż / No more than	w porcji np. 100g / in portions example. 100g	na porcję %RWS* / portion RWS% *
	Wartość energetyczna / The energy value	736 kJ/176 kcal			736 kJ/176 kcal	9%
	Tłuszcz / fat	7.7	6.2	9.2	7.7	11%
	- w tym kwasy tłuszczowe nasycone / Of which saturated fatty acids	1.0	0.2	1.8	1.0	5%
	Węglowodany**/ carbohydrates **	9,9	7,9	11,9	9,9	4%
	- w tym cukry / including sugars **	1.0	0	3	1.0	1%
	Białko / protein, % (= azot/ nitrogen x 6,25)	16	12.8	19.2	16	32%
	Sól / salt % (= sól/ sodium x 2,5)	1.4	1.12	1.68	1.4	23%

*- **OKREŚLONA METODĄ OBLICZENIOWĄ / ANALITYCZNĄ;** / DETERMINED METHOD OF CALCULATION / analysis; ** **nie z różnicy**- Not the difference **-

KARTA PRODUKTU (KTP) / PRODUCT SPECIFICATIONS (KTP)

NAZWA PRODUKTU / PRODUCT NAME:

5551 GOUJONS Z KURCZAKA /

5551 CHICKEN GOUJONS

Wydanie Nr / Issue No. **9 K 03.12.18**

Anuluje wydanie Nr / Cancels edition No. **8 K 08.05.18**

Obowiązuje od / Effective date: **03.12.2018**

PARAMETRY CHEMICZNE CHEMICAL REQUIREMENTS		ŚREDNIO / AVERAGE	Nie mniej niż / No less than	Nie więcej niż / No more than	UWAGI / NOTE
	Woda / water %	63	58	68	
	Sól / salt , % z Cl	-	-	-	-
	Zawartość fosforu dodanego w postaci wielofosforanów w przeliczeniu na P₂O₅% / The content of phosphorus added in the form of polyphosphates based on P ₂ O ₅ %	-	-	-	-
	Zawartość azotynów / The nitrite content (NaNO ₂)%	-	-	-	-
	AW (aktywność wody / water activity)	-	-	-	-

KRYTERIA MIKROBIOLOGICZNE MICROBIOLOGICAL CRITERIA	Aktualny Harmonogram badań zakładu lub indywidualne wymagania klienta / Current testing schedule of the plant or individual requirements of the client
ZNAKOWANIE MARKING	POŁĘDWICZKI / GOUJONS z połączonych kawałków fileta z piersi kurczaka, formowane, panierowane, smażone, pieczone, głęboko mrożone Formed from chicken breast fillet, breaded, fried, cooked, deep frozen. Składniki: filet z piersi kurczaka 65%, mąka pszenna, woda, kukurydza, drożdże, sól, olej rzepakowy, przyprawy, ekstrakty przypraw, skrobia modyfikowana ziemniaczana, substancje spulchniające: difosforany, węglany sodu; aromaty, skrobia modyfikowana kukurydziana, skrobia ryżowa, stabilizatory: trifosforany, węglany sodu; glukoza, mąka ryżowa, błonnik owsiany, błonnik grochowy. Produkt może zawierać: soję, jaja, mleko, laktozę z mleka, seler, gorczycę. Lub Składniki: filet z piersi kurczaka 65%, mąka pszenna, woda, kukurydza, drożdże, sól, olej rzepakowy, przyprawy, ekstrakty przypraw, skrobia modyfikowana ziemniaczana, substancje spulchniające: E450, E500; aromaty, skrobia modyfikowana kukurydziana, skrobia ryżowa, stabilizatory: E451, E500; glukoza, mąka ryżowa, błonnik owsiany, błonnik grochowy. Produkt może zawierać: soję, jaja, mleko, laktozę z mleka, seler, gorczycę. Lub Składniki: filet z piersi kurczaka 65%, panier (mąka pszenna, kukurydza, woda, drożdże, sól, olej rzepakowy, przyprawy, ekstrakty przypraw, skrobia modyfikowana ziemniaczana, substancje spulchniające: difosforany, węglany sodu; aromaty), woda, sól, skrobia modyfikowana kukurydziana, skrobia ryżowa, stabilizatory: trifosforany, węglany sodu; glukoza, mąka ryżowa, błonnik owsiany, aromaty, przyprawy, błonnik grochowy, olej rzepakowy. Produkt może zawierać: soję, jaja, mleko, laktozę z mleka, seler, gorczycę./ Ingredients: Chicken breast fillet meat 65%, wheat flour, water, corn, yeast, salt, rapeseed oil, spices, spice extracts, modified potato starch, raising agents: diphosphates, sodium

KARTA PRODUKTU (KTP) / PRODUCT SPECIFICATIONS (KTP)

NAZWA PRODUKTU / PRODUCT NAME:

5551 GOUJONS Z KURCZAKA /

5551 CHICKEN GOUJONS

Wydanie Nr / Issue No. 9 K 03.12.18

Anuluje wydanie Nr / Cancels edition No. 8 K 08.05.18

Obowiązuje od / Effective date: 03.12.2018

	carbonates; flavors, modified corn starch, rice starch, stabilizers: triphosphates, sodium carbonates; glucose, rice flour, oat fiber, pea fiber. Product may contain: soy, eggs, milk, milk lactose, celery, mustard. or Ingredients: Chicken breast fillet meat 65%, wheat flour, water, corn, yeast, salt, rapeseed oil, spices, spice extracts, modified potato starch, raising agents: E450, E500; flavors, modified corn starch, rice starch, stabilizers: E451, E500; glucose, rice flour, oat fiber, pea fiber. Product may contain: soy, eggs, milk, milk lactose, celery, mustard. or Ingredients: Chicken breast fillet meat 65%, breadcrumb (wheat flour, corn, water, yeast, salt, rapeseed oil, spices, spice extracts, modified potato starch, raising agents: diphosphates, sodium carbonates; flavors), water, salt, modified corn starch, rice starch, stabilizers: triphosphates, sodium carbonates; glucose, rice flour, oat fiber, flavors, spices, pea fiber, rapeseed oil. The product may contain: soy, eggs, milk, milk lactose, celery, mustard.
	Masa netto: 500g, 1000g / Net Weight: 500g, 1000g
	Należy spożyć do: (dd.mm.rrrr) / Best before: (dd.mm.yyyy)
	Przechowywać w temperaturze poniżej -18°C (produkt mrożony)/ Store at the temperature below -18°C (frozen product)
	Numer partii produkcyjnej: /Lot number: PL 28150602 WE
	Animex Foods Sp. z o. o. sp. k. Oddział w Łławie Wydział Dań Gotowych w Morlinach Produced by Animex Foods Sp. z o. o. sp. k. Oddział w Łławie Wydział Dań Gotowych w Morlinach
	KOD EAN EAN: Jednostkowy EAN: Zbiorczy/ CODE EAN EAN: unitary EAN: collective
PRZECHOWYWANIE / STORAGE	Przechowywać w temperaturze poniżej -18°C/ Store at the temperature below -18°C
TRWAŁOŚĆ / SHELF LIFE	TERMIN DO SPOŻYCIA DLA Maksymalny termin dla klienta – 547 dni (produkt mrożony) SHELF LIFE: Maximum shelf life for the client – 547 days (frozen product)
FORMY PAKOWANIA / FORMS OF PACKAGING	Dla opakowanie 500 g Masa netto opakowania 500 g, pakowane w folie z nadrukiem, na opakowanie klejona jest etykieta ozdobna z przodu paczki i etykieta jednostkowa z tyłu. Produkt pakowany w karton po 8 sztuk, na karton naklejona etykieta zbiorcza. Dla opakowania 1000 g Masa netto opakowania 1000 g, pakowane w jednolitą folię transparentną, na opakowanie klejona jest etykieta jednostkowa. Produkt pakowany w karton po 10 sztuk, na karton naklejona etykieta zbiorcza. / For 500 g packaging Net weight of the packaging: 500 g, packaged in a printed film with a decorative, front label

KARTA PRODUKTU (KTP) / PRODUCT SPECIFICATIONS (KTP)

NAZWA PRODUKTU / PRODUCT NAME:

5551 GOUJONS Z KURCZAKA /

5551 CHICKEN GOUJONS

Wydanie Nr / Issue No. 9 K 03.12.18

Anuluje wydanie Nr / Cancels edition No. 8 K 08.05.18

Obowiązuje od / Effective date: 03.12.2018

	and unit label (back). Product packed in a carton -8 pcs. with a case label. For 1000 g packaging Net weight of the packaging: 1000 g, packaged in a uniform, transparent film with a unit label. Product packed in a carton -10 pcs. with a bulk label.
WYMAGANIA OGÓLNE SUROWCA GENERAL REQUIREMENTS OF RAW MATERIAL	Surowce mięsne uznane przez Inspekcję Weterynaryjną za zdatne do spożycia bez zastrzeżeń/ Raw resource (meat) permitted by the veterinary inspection for consumption without reservations
DODATKI (JAKOŚĆ DODATKÓW) EXTRAS (QUALITY OF EXTRAS)	Zastosowane surowce uzupełniające i substancje dodatkowe odpowiadają wymaganiom odpowiednich norm oraz przepisów obowiązujących w przetwórstwie mięsa. OŚWIADCZENIE dot. GMO: produkt nie zawiera, nie składa się ani nie został wyprodukowany z GMO. / The additives and auxiliary substances used meet the requirements of applicable norms and legal provisions in force for meat processing. GMO DECLARATION: The product does not contain, contains or is produced from GMOs.
CZĘSTOTLIWOŚĆ BADAŃ FREQUENCY OF TESTS	Ocena organoleptyczna: – każda partia produktu. Analiza chemiczna: – wg Harmonogramu badań chemicznych obowiązującego w danym zakładzie na dany rok. Analiza mikrobiologiczna: – wg Harmonogramu badań mikrobiologicznych obowiązującego w danym zakładzie na dany rok, lub wg. indywidualnego harmonogramu badań./ Organoleptic assessment: - every product batch. Chemical analysis: - according to chemical testing schedule for a given year at a given plant. Microbiological analysis: - according to microbiological testing schedule for a given year at a given plant or according to individual testing schedule
POZOSTAŁE WYMAGANIA I BADANIA OTHER REQUIREMENTS AND TESTS	-

KARTA PRODUKTU (KTP) / PRODUCT SPECIFICATIONS (KTP)

NAZWA PRODUKTU / PRODUCT NAME:

5551 GOUJONS Z KURCZAKA /

5551 CHICKEN GOUJONS

Wydanie Nr / Issue No. **9 K 03.12.18**

Anuluje wydanie Nr / Cancels edition No. **8 K 08.05.18**

Obowiązuje od / Effective date: **03.12.2018**

ALERGENY ALLERGENS	SKŁADNIKI ALERGENNE allergenic ingredients	Obecne w: (tak / nie) Present in (Yes No)		
		UWAGI / NOTE	PRODUKCIE / PRODUCT	ZAKŁADZIE / PLANT
	Zboża zawierające gluten (tj. pszenica, żyto, jęczmień, owies, pszenica orkisz, kamut lub ich odmiany hybrydowe) oraz produkty pochodne / Cereals containing gluten (ie. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof)		TAK/YES	TAK/YES
	Skorupiaki i produkty pochodne / Crustaceans and products thereof		NIE/NO	NIE/NO
	Jaja i produkty pochodne / Eggs and products thereof		NIE/NO	TAK/YES
	Ryby i produkty pochodne / Fish and products thereof		NIE/NO	NIE/NO
	Orzeszki ziemne / orzeszki arachidowe i produkty pochodne / Peanuts / peanut and products thereof		NIE/NO	NIE/NO
	Soja i produkty pochodne / Soybeans and products thereof		NIE/NO	TAK/YES
	Mleko i produkty pochodne (łącznie z laktozą) / Milk and products thereof (including lactose)		NIE/NO	TAK/YES
	Orzechy, tj. migdały (<i>Amygdalus communis</i> L.), orzechy laskowe (<i>Corylus avellana</i>), orzechy włoskie (<i>Juglans regia</i>), orzechy nerkowca (<i>Anacardium occidentale</i>), orzechy pekan (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), orzechy brazylijskie (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistacje / orzech pistacjowy (<i>Pistacia vera</i>), orzechy makadamia (<i>Macadamia ternifolia</i>) i produkty pochodne / Nuts, ie. almonds (<i>Amygdalus communis</i> L.), hazelnuts (<i>Corylus avellana</i>), walnuts (<i>Juglans regia</i>), cashews (<i>Anacardium occidentale</i>), pecan nuts (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistachio nuts (<i>Pistacia vera</i>), macadamia or Queensland nuts (<i>Macadamia ternifolia</i>), and products thereof		NIE/NO	NIE/NO
	Seler i produkty pochodne / Celery and products thereof		NIE/NO	TAK/YES
	Gorczyca i produkty pochodne / Mustard and products thereof		NIE/NO	TAK/YES
	Nasiona sezamu i produkty pochodne / Sesame seeds and products thereof		NIE/NO	NIE/NO
	Dwutlenek siarki i siarczyny w stężeniach powyżej 10 mg/kg lub 10 mg/l w przeliczeniu na SO₂ / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂		NIE/NO	NIE/NO
	Groch łubin i produkty pochodne / Lupin and products thereof		NIE/NO	NIE/NO
	Mięczaki i produkty pochodne / Molluscs and products thereof		NIE/NO	NIE/NO
PRODUCENT MANUFACTURER	Animex Foods Sp. z o. o. sp. k. Oddział w Iławie Wydział Dań Gotowych w Morlinach			

KARTA PRODUKTU (KTP) / PRODUCT SPECIFICATIONS (KTP)

NAZWA PRODUKTU / PRODUCT NAME:

5551 GOUJONS Z KURCZAKA /

5551 CHICKEN GOUJONS

Wydanie Nr / Issue No. 9 K 03.12.18

Anuluje wydanie Nr / Cancels edition No. 8 K 08.05.18

Obowiązuje od / Effective date: 03.12.2018

CERTYFIKAT certifications	BRC, IFS
FORMY PAKOWANIA/ FORMS OF PACKING	500 G, 1000 G
ZDJĘCIA PRODUKTU PRAWIDŁOWEGO CORRECT PRODUCT PHOTOS	Dobre polędwiczka Standard inner fillet 
ZDJĘCIA PRODUKTU NIEPRAWIDŁOWEGO INCORRECT PRODUCT PHOTOS	Nieprawidłowy poziom zapieczenia Incorrect level of cooking 
ZDJĘCIA PRODUKTU ZAPAKOWANEGO PACKED PRODUCT PHOTOS	